

# RÁMPER

VIDA Y MUERTE DE UN PAYASO



de  
Imanol Ituiño



CANCAMISA  
teatro

con  
Juan Paños

## LA OBRA

Esta obra es, ante todo, un homenaje a **RÁMPER**, una figura fascinante de la historia del humor y espectáculo. Para ello, qué mejor que revivir al personaje y a la persona que le dio vida. En este monólogo, Rámper y Ramón se encuentran en la actualidad, deambulando por teatros intentando encontrar a alguien que quiera escuchar su historia. Lo que no resulta fácil, llevando más de 50 años muertos...

## LA INVESTIGACIÓN

Cuando nos planteamos devolver a Rámper a los teatros, fue inevitable viajar atrás en el tiempo para saber cuánto había de leyenda y cuánto de realidad alrededor de este icono de los escenarios. Y gracias a este proceso nos dimos cuenta de que Rámper fue mucho más grande de lo que la memoria le ha permitido ser.

Recortes de prensa, libros, discos de pizarra y fragmentos de película nos permitieron comenzar a imaginar la dimensión real de Rámper. Luego vinieron las visitas al Club de Payasos y Artistas de Circo, a la Filmoteca Española, al Cementerio de la Almudena de Madrid y, por último, la visita al salón de la casa de José Ramón Mariscal, nieto de Rámper y su mayor coleccionista. Gracias a todos ellos.





## EL PERSONAJE



**Rámper** fue un excéntrico, un payaso que desde los años 20 a los 50 triunfó en la España de la Guerra Civil.

Fue el artista que más cobraba durante su época, una figura tan conocida como para tener juguetes con su cara, anís y coñac con su nombre y hasta un dibujo animado en el año 1947.

Dicen que debido a sus bromas políticas, tanto sobre el gobierno republicano como sobre las dictaduras que le tocó vivir, durmió más de una noche en calabozo.

Rámper también era **Ramón Álvarez Escudero**, un padre de familia que tuvo que trabajar duro para sacar a su familia adelante. **Murió pobre**, como muchos artistas, en una habitación de hotel en Sevilla.

Rámper fue solo un ejemplo más de lo efímero de la fama, la lucha interna del artista con el éxito y la dureza del mundo del espectáculo. Rámper también fue la **obra que ganó** en 2015 el concurso de textos teatrales de **Tartean Teatro** y **Café Bar Bilbao**.

Y ahora, Rámper también es esta obra que, partiendo del texto premiado, profundiza en la figura de este genio del humor tristemente olvidado.





## EL ACTOR



Juan Paños es un joven actor que empieza a brillar en la actualidad.

Juan es mago prematuro, comienza a hacer magia en la Sala Houdini de Madrid a los 12. Con 15 años, empieza a estudiar técnicas teatrales para mejorar su presencia escénica. Y, entre telones, decide ser actor.

Juan Paños es también improvisador y clown, habiéndose puesto la nariz roja con maestros como Gabriel Chamé, Hernán Gené o Avner Eisenberg.

Ha cursado "Teatro físico y gestual" en la escuela de Hernán Gené y se ha diplomado como actor en la **Escuela de Teatro de Mar Navarro y Andrés Hernández**. Ha trabajado la voz y la palabra con Vicente Fuentes. Y se ha formado, además, en seminarios de interpretación, técnica teatral o dramaturgia con Carles Alfaro, Ernesto Arias, Fernanda Orazi, o Heidi Steinhardt.

En 2016 entra en el grupo de Entrenamiento de actores en el **Teatro de la Abadía** de Madrid. De aquí nace el espectáculo "Dos nuevos entremeses nunca representados" de Cervantes, en el que participa como actor dirigido por Ernesto Arias. Tras una temporada en el Corral de Comedias de Alcalá de Henares, ahora en 2017 forma parte de la programación del **Teatro de la Abadía**.

Juan Paños también es música, habiendo compuesto la música original de "George Dandin" de Molière, dirigido por Hernán Gené; que los actores (él entre ellos, haciendo de Clitandro) tocaban en directo.

Y ahora, Juan Paños es el actor que revivirá a Rámper.



## EL AUTOR

Imanol Ituiño es mago, habla por la radio y es adicto al escenario. Estudió **Comunicación Audiovisual** en UPV/EHU. Tiene una sección semanal en **Euskadi Irratia** donde, además de contar historias, anécdotas y chascarrillos históricos sobre diferentes magos, hace magia por la radio. Acaba de publicar su primer libro para profesionales de la magia sobre esta especialidad, donde explica y publica los guiones que ha ido utilizando a lo largo de las cuatro temporadas que lleva en antena.

En el 2015 **ganó el concurso de guiones de teatro breve** organizado por Café Bar Bilbao con el texto "Rámper". Partiendo de ese texto ha nacido esta obra.

En el 2014 **ganó el Segundo Premio Nacional** en la categoría de Magia de Salón.

En el 2013, gracias a la beca obtenida en BilbaoArte, escribió, dirigió y **rodó un documental** sobre la historia de la magia en Bilbao llamado "Ilusión".

Hizo el Postgrado de interpretación en la UPV/EHU y se formó en clown con Alex Navarro, losu Florentino y Sergio Daneri.

Completó a un curso de comedia física y teatro gestual de Adrian Schvarzstein.

Ha asistido a varios cursos de mimo con Carlos Martinez.

Actualmente hace magia para vivir, como todo artista, y recorre las salas con su sesión de magia "Magia a tutiplén".





# FICHA ARTÍSTICA

Obra basada en la vida de Rámper, Ramón Álvarez Escudero.

**Texto y dirección:** Imanol Ituiño

**Actor:** Juan Paños

**Diseño de iluminación:** John Luhman

**Audiovisuales, escenografía y espacio sonoro:** Cancamisa

**Vestuario:** Nuria Martínez

**Luthier:** Manuel Marín

**Voz en off:** Víctor Antona



# INFORMACIÓN Y NECESIDADES TÉCNICAS MÍNIMAS

Duración: 70 minutos

Tiempo de montaje: 4-5 horas

Tiempo de desmontaje: 1 hora

Espacio escénico 9x6 (adaptable)

Caja negra completa con telón de fondo liso

Proyector 5000 lúmenes

Mesa y equipo de sonido con potencia y distribución adecuadas para la sala

1 máquina Hazer





# La vida del payaso Rámper, en Pabellón 6

La obra de teatro homenajea la figura de Ramón Álvarez Escudero, interpretado por el actor Juan Paños

**BILBAO** – Este próximo domingo a las 19.00 horas, el actor Juan Paños dará vida al payaso Rámper en la obra teatral *Rámper, vida y muerte*

de un payaso, en Pabellón 6. Escrita y dirigida por Imanol Ituiño, la obra homenajea a un excéntrico personaje que triunfó desde los años 20 hasta los años 50, en la España de la Guerra Civil. Durante esta época fue el artista que más cobraba y llegó a generar un gran éxito en críticas por su humor inteligente y su forma de contar chistes. Debido al tipo de bromas que realizaba, tanto del gobier-

no republicano que le tocó vivir, como el de la dictadura, pasó más de una noche en el calabozo. También prestó su nombre a botellas de anís y coñac, tuvo juguetes con su cara y hasta su propia serie de dibujos animados. Pero, como muchos otros artistas, murió pobre y en el olvido. La obra, que parte del texto ganador del concurso *Guiones de Teatro Breve del Café Bar Bilbao* en 2015, profundiza en la historia del payaso.

Juan Paños, al igual que el personaje que interpreta, es un joven actor y payaso. Comparte también la faceta de mago con Ituiño – *Jon Martínez*

Diario Deia, 14/06/2017

TEATRO  
PEDRO BAREA

## CRÓNICA

### “RÁMPER: VIDA Y MUERTE DE UN PAYASO”

**R**amón Álvarez Escudero (Madrid, 1892-Sevilla, 1952) fue un célebre payaso, equilibrista, músico, mago, y una firma del espectáculo que destacó con el nombre artístico de ‘Rámper’. Contiene ‘Rám-per’ una mitad de Ramón, y otra de su hermano Pedro con el que formaba pareja. Pedro murió joven, pero Ramón mantuvo la etiqueta en solitario. Se dice que era el artista más caro en la época, llegó a tener circo propio, y fue tan popular que hubo juguetes con su cara, licores con el reclamo

de su nombre, tebeos, discos, dibujos animados, e imitadores que le atribuían chistes apócrifos. Ramón Álvarez ‘Rámper’ era el ‘augusto’, el payaso de cara pintada, aunque actuó muchas veces en solitario en compañías de revista y circo, y con malicias y refinamiento al margen de la dinámica del clown y el Augusto. Las leyendas urbanas le adjudicaban multas y arrestos por bromas políticas contra unos y otros. De oficio ambulante, se dejaba querer por vascos, asturianos, madrileños..., con guiños castizos, tan en boga en los

#### ‘RÁMPER’. VIDA Y MUERTE DE UN PAYASO

Texto y dirección: Imanol Ituiño.  
Luz y coordinación técnica: John Luhman  
Vestuario: Nuria Martínez  
Luthier: Manuel Marín  
Intérprete: Juan Paños. Voz en Off: Víctor Antona  
Pabellón6. 9-06-2017

circuitos populares.

Este estreno teatral sobre ‘Ramper’ se premió en 2015 en el Certamen de Textos Breves de Tartean Teatro. Su autor y director Imanol Ituiño hace narrador en primera persona

al humorista. Tiene un aire documental, con mimesis del tipo, dichos y frases rituales («¡Voy p’arri-

ba!»), la ropilla, el sombrero/chistera del lujo y el hongo de la soledad de cada época... Es un relato cercano, contenido, sin los tópicos del payaso doliente.

Hace el papel de Ramper el actor Juan Paños, que es también ilusionista. Como actor sirve al texto, finge en cada momento la mueca, o improvisa. Como mago ajusta los tiempos y lleva al público a mirar donde hace falta. El texto de Ituiño, y el arte de Paños, son piezas de un espectáculo entretenido, y un amable homenaje al célebre humorista.







## Desde la fila tres del patio de butacas

■ **Sábado, 10 junio 2017**

### **'RÁMPER' BIEN RECUPERADO**

 Por David Barbero | 10 junio 2017 - 9:58 am

 **Categoría:** *General*

David Barbero

-Los responsables confiesan abiertamente que su intención, con el espectáculo escénico 'Rámper', es recuperar la figura del gran payaso de la primera mitad del siglo pasado. Es discutible si el verbo recuperar se puede sustituir por 'resucitar'. Pero resulta indudable, tras verlo y disfrutarlo, que la operación les ha salido redonda.

-Y no era fácil. Había peligros. Se podía caer en el historicismo, en la hagiografía, en la profusión de alabanzas, en la nostalgia lacrimógena y en el discurso laudatorio. Todo eso hubiera constituido un recuerdo de velatorio y un espectáculo aburrido.

-La opción de Imanol Ituiño y de Juan Paños ha consistido en hacer presente a 'Rámper', colocarlo encima del escenario y dejarlo suelto como hacía él en sus tiempos.

-Esta puesta en libertad de 'Rámper' tuvo lugar ayer en Pabellón 6, del off Bilbao.

-Por lo comprobado allí, había mucha gente que le esperábamos, ya que la sala estuvo llena. También se comprobó que fue muy bien recibido. Los aplausos finales sonaron largos e intensos. Durante la función, la atención, la complicidad, las reacciones positivas y la participación en el juego fueron constantes.

-Imanol Ituiño, autor y director del espectáculo, ha realizado un trabajo interesante, inteligente, hábil. Ingenioso, cuidado y medido. Por algo le han premiado el texto en el concurso del Café Bar Bilbao.

-Juan Paños, al encarnar el papel de Rámper, demuestra tener muchas cualidades como actor, mimo, payaso, mago y comunicador de emociones.

-No sólo a ellos hay que atribuir el mérito de esta recuperación. Los responsables del vestuario, iluminación, efectos sonoros y luthier merecen también su parte.

-En conclusión, el regreso de Rámper a los escenarios es una gratificante noticia para todos.



## Dos por uno

### ESCENA

:: ELENA SIERRA

El mago Imanol Ituiño no se puso a buscar un personaje para contar su historia cuando quiso presentarse al Concurso de Textos breves teatrales del Café Bar Bilbao en el año 2015. No le hizo falta: en la cabeza tenía, desde hacía tiempo, la vida y la obra de Ramón Álvarez Escudero, más conocido como el payaso Rámper. «Fue tan tan tan famoso en su época, antes y durante la Guerra Civil, y que ahora nadie lo conozca...», se sorprende aún el autor de 'Rámper, vida y muerte de un payaso', que este domingo está de nuevo a partir de las 19.00 horas en Pabellón 6, en Zorrozaurre.

El texto, que ganó aquel concurso al que lo presentó, propone que el espectador tenga acceso a la dos vidas de Ramón/Rámper. Durante el monólogo, a veces habla el actor, a veces habla el payaso, y cada uno tiene una manera distinta de ser y de expresarse. Puede que el actor -al que da vida Juan Paños- esté triste por la enfermedad de su padre y no le apetezca nada subirse al escenario, pero en cuanto se transforma en el payaso -al que, claro, también da vida Juan Paños- todo cambia y es como si no le pasara nada malo. «Es como una especie de Gollum, sufre un desdoblamiento y a veces se lleva la contraria a sí mismo. Aunque el actor esté destrozado, sale a hacer reír».

Cada una de estas dos personalidades está acompañada por una luz determinada. Por ejemplo, Rámper actúa bajo focos blancos, con una atmósfera muy circense en la que no falta hasta la



### 'Rámper, vida y muerte de un payaso'

En Bilbao 9 de junio (19.00 h) en el Pabellón 6. 13 €.

Reperto Juan Paños

neblilla blanca, explica Ituiño. Ramón, en cambio, lo hace en un espacio más íntimo, el que se crea con una luz tenue y ámbar «que le da un toque añejo». Y es que persona y personaje vivieron y se hicieron famosos en la primera mitad del siglo pasado. «Rámper fue el artista que más cobraba durante su época, una figura tan conocida como para te-

ner juguetes con su cara, anís y coñac con su nombre y hasta un dibujo animado en 1947. Rodó una película antes de la guerra y viajó a Argentina», dice el autor del texto para dejar clara la importancia del payaso. «Pero los famosos de antes de la guerra no lo fueron después...». Dicen que debido a sus bromas políticas, tanto sobre el gobierno republicano como sobre las dictaduras que le tocó vivir, «durmió más de una noche en calabozos», así que no era un personaje cómodo. Y murió en la miseria pese a haber ganado muchísimo dinero en sus años buenos.



Juan Paños, caracterizado.

## Juan Paños recupera en Pabellón 6 la figura del payaso Rámper

Juan Paños rendirá este domingo (19 horas) un homenaje en Pabellón 6 a Rámper, una figura fascinante de la historia del humor y espectáculo. A través de un monólogo, el joven actor revivirá al excéntrico payaso que triunfó desde la década de los años veinte hasta los cincuenta. En esta obra, personaje -Rámper- y persona -Ramón Álvarez Escudero- se encuentran en la actualidad deambulando por teatros intentando encontrar a alguien que quiera escuchar su historia.

Periódico El Nervión,  
14/06/2017





En su popular personaje del día de Ramperado. Foto y dibujo de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

# EVOCACION DE RAMPER EN EL DECIMOCUARTO ANIVERSARIO DE SU MUERTE

ENTRE OTRAS OCUPACIONES A LAS QUE SE DEDICO ANTES DE SER FAMOSO ARTISTA FIGURAN LA DE VENDEDOR DE AGUA EN EL CIRCO PRICE Y LA DE PEON DE ALBAÑIL EN LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DEL HOTEL PALACE, DE MADRID

En la compañía en este caso de teatro el descomulgado actor...

**R**AMPER trabajó desde su salida de Cuba, desde el momento en que se embarcó en un barco, en un teatro...

En la compañía de teatro de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.



En su popular personaje del día de Ramperado. Foto y dibujo de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

A los dos días siguientes se trasladó al teatro...

En la compañía de teatro de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

En la compañía de teatro de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

**R**AMPER trabajó desde su salida de Cuba, desde el momento en que se embarcó en un barco, en un teatro...

En la compañía de teatro de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

En la compañía de teatro de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

En la compañía de teatro de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

**R**AMPER trabajó desde su salida de Cuba, desde el momento en que se embarcó en un barco, en un teatro...

En la compañía de teatro de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

En la compañía de teatro de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

En la compañía de teatro de Ramón de "El Día de Ramperado", con la revista "El Mundo", año 1937.

**R**AMPER trabajó desde su salida de Cuba, desde el momento en que se embarcó en un barco, en un teatro...

# RAMPER digame

El libro de su vida y de su muerte, escrito por Leocadio Mejías

Leocadio Mejías ha publicado el libro de Ramper. La vida y la muerte de aquel gran artista que tanto...



regocijó a los públicos y cuyo recuerdo está tan próximo que aún nos parece vigente su máscara. El libro se titula "Una vida para la risa y el dolor" y constituye una biografía completísima, escrita con magnífica sinceridad y honda emoción.

Y no hay que decir que también escrita con gran agilidad y gran garbo, como escribe siempre Leocadio Mejías, que así ha ganado un inmenso número de lectores y ha de ganarlo aún más tras la publicación de su "Ramper".

Por las páginas de esta obra pasa la triste niñez del artista, sus duros comienzos profesionales, sus éxitos, su popularidad, su fama y también los quebrantos de los últimos años de su vida, desgraciadamente pródigos en muy amargos reveses.

La figura humana del celebradísimo humorista tiene en el libro de Leocadio Mejías un reflejo tan exacto, que aun los desconocedores de cómo era realmente Ramper fuera de los escenarios y de las pistas hallan aquí su exacta versión, descubierta con una galanura literaria en la que palpita una escuela y precisa verdad: la verdad de la vida de Ramper cuando no llevaba la cara pintada ni tenía el chiste a flor de labio.

Pero, aparte la biografía de Ramper y en torno a ella, el libro contiene un valioso caudal de datos para el día que se haga la historia completa de las variedades y del circo en nuestro siglo. Por los distintos capítulos de la obra pasan muchas figuras y muchos episodios que reviven a veces viejas nomenclaturas, anhelos que se cumplieron ampliamente o afanes que se frustraron con demasadas prisas.

Se trata, en todos los aspectos, de un libro interesantísimo que se lee con avidez y que constituye para su autor muy firme éxito.

Nuestra cordial enhorabuena a Leocadio Mejías, que tan admirada...



## RAMPER

Gratiosa interio  
Ingeniosidad  
Famperianas  
Dibios - Cuotas

30 cts.



# RAMPER, inventor y artista



"Los chistes los recojo en tranvías y calles y luego los suelto en la pista"



"No está ya uno para pedalear; la bicicleta es tan pequeña..."



"Pues me parece que tengo cincuenta y ocho años..."

"Las réplicas al público son mi mayor éxito"

"He desistido de inventar las alas humanas" 1950



## LA VIDA DE LOS ARTISTAS RAMPER EL GRACIOSISIMO Y SU OTRO "YO"



En un café de los Recoletos encontramos a Ramper.

¿Quién es la cara visible en escena le cuando exhiba sus obras en el nombre de los dos caras?

Como es natural, varia por completo fuera de ella. De costura nada tiene que ver con la mía, como una mariposa, o tal vez un insecto, o tal vez un animal, o tal vez un ser humano, pero al por completo desconocido. De ahí que trasparezca el dibujo del teatro, de la vida cotidiana. Es un momento de un momento, un momento de un momento, un momento de un momento.

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

—¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?

¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras? ¿Qué le inspira para hacer estas obras?



Francisco ALDAS LUYON





CANCAMISA  
teatro

Distribución: Portal 71 Producciones Culturales S.L.  
[portal71@portal71.com](mailto:portal71@portal71.com)  
[www.portal71.com](http://www.portal71.com)

[www.cancamisateatro.com](http://www.cancamisateatro.com)

